

## CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1993-1994

15 JUILLET 1994

### PROJET D'ORDONNANCE

portant création du  
Conseil économique et social  
de la Région de Bruxelles-Capitale

Amendements après rapport

N° 1 de MM. Paul GALAND, Evelyne HUYTE-  
BROECK et Dolf CAUWELIER (F)

Article 3

Remplacer au §2, le 1<sup>er</sup> alinéa par les phrases  
suivantes:

*"Les deux tiers des membres de chaque chambre sont  
domiciliés dans la Région de Bruxelles-Capitale.*

*Tous les membres du Conseil exercent leur activité  
professionnelle dans la Région de Bruxelles-Capitale."*

#### JUSTIFICATION

Le fait d'habiter la Région permet de ressentir de façon plus  
particulière ce que vivent sur le plan socio-économique ses habitants.

Le développement socio-économique de la Région doit  
prioritairement être orienté vers les besoins de la population bruxelloise.

Il ne s'agit pas d'exclure des personnes qui par leurs activités  
professionnelles sont aussi impliquées dans ce développement mais de  
garantir une représentation nettement majoritaire d'acteurs socio-  
économiques habitant la Région et plus concernés de ce fait par  
l'insertion des aspects socio-économiques dans l'ensemble d'un projet de  
développement régional.

Voir:

Documents du Conseil:

A-191/1 - (91/92): Projet d'ordonnance

A-191/2 - (93-94): Rapport

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1993-1994

15 JULI 1994

### ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende oprichting van  
de Economische en Sociale Raad  
voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Amendementen na verslag

Nr. 1 van de heren Paul GALAND, Evelyne HUYTE-  
BROECK en Dolf CAUWELIER (F)

Artikel 3

In §2, lid 1, te vervangen als volgt:

*"2/3 van de leden van iedere Kamer hebben hun  
woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*

*Alle leden van de Raad oefenen hun beroepsactiviteit uit  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest."*

#### VERANTWOORDING

In het Gewest wonen zorgt voor een beter aanvoelen van het leven  
van de bewoners op het sociaal-economische vlak.

De sociaal-economische ontwikkeling van het Gewest moet bij  
voorrang gericht zijn op de noden van de Brusselse bevolking.

Het gaat er niet om personen uit te sluiten die beroepsmatig betrokken  
zijn bij deze ontwikkeling maar te garanderen dat de deelnemers aan het  
sociaal-economische proces, die in het Gewest wonen en hierdoor meer  
betrokken zijn, bij de opneming van sociaal-economisch aspecten in het  
geheel van een gewestelijk ontwikkelingsproject, duidelijk in de  
meerderheid zijn.

Zie:

Stukken van de Raad:

A-191/1 - (91/92): Ontwerp van ordonnantie

A-191/2 - (93-94): Verslag

N° 2 de MM. Paul GALAND, Evelyne HUYTE-BROECK et Dolf CAUWELIER (F)

*Article 3*

**Au §2, ajouter un alinéa nouveau rédigé comme suit:**

*"Le Gouvernement assure la représentation des secteurs de l'économie sociale au sein du Conseil".*

JUSTIFICATION

Il est souhaitable que les secteurs de l'économie sociale, dont l'importance va croissante, soient représentés au sein du Conseil pour que leurs problèmes spécifiques et leurs potentialités en termes d'emploi et de service à la population soient pris en compte.

L'économie sociale regroupe les activités économiques exercées par des sociétés, principalement coopératives, des mutualités et des associations dont l'éthique se traduit par les principes suivants:

1. finalité de service aux membres ou à la collectivité plutôt que de profit;
2. autonomie de gestion;
3. processus de décision démocratique;
4. primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des revenus.

N° 3 de MM. Paul GALAND, Evelyne HUYTE-BROECK et Dolf CAUWELIER (F)

*Article 3*

**Compléter le §3 de cet article par les mots "deux fois successivement"**

JUSTIFICATION

Assurer un renouvellement à terme des membres du Conseil économique et social et stimuler ainsi une meilleure dynamique de la représentativité.

N° 4 de MM. Paul GALAND, Evelyne HUYTE-BROECK et Dolf CAUWELIER (F)

*Article 14*

**Supprimer le second paragraphe de cet article.**

N° 2 van de heren Paul GALAND, Evelyne HUYTE-BROECK en Dolf CAUWELIER (F)

*Artikel 3*

**In paragraaf 2, een nieuw lid toe te voegen, luidend:**

*"De Regering waarborgt de vertegenwoordiging van de sectoren van de sociale economie binnen de Raad."*

VERANTWOORDING

Het is belangrijk dat de sectoren van de sociale economie, die met de dag belangrijker worden, in de Raad worden vertegenwoordigd, opdat met hun specifieke problemen en hun mogelijkheden inzake werkgelegenheid en dienstverlening aan de bevolking rekening wordt gehouden.

"Sociale economie" heeft betrekking op de economische bedrijvigheden van maatschappijen, in hoofdzaak coöperatieven ziekenfondsen en verenigingen, wier ethiek zich in de volgende principes weerspiegelt:

1. eerder dienstverlening aan de leden of aan de gemeenschap dan nastreven van winstbejag;
2. autonoom beheer;
3. democratische besluitvorming;
4. voorrang van personen en van werk op kapitaal in de verdeling van de inkomens.

Nr. 3 van de heren Paul GALAND, Evelyne HUYTE-BROECK en Dolf CAUWELIER (F)

*Artikel 3*

**§3 van dit artikel aan te vullen met de woorden "tweemaal na elkaar".**

VERANTWOORDING

Het mogelijk maken dat de Economische en Sociale Raad op termijn wordt vernieuwd en vermijden dat sommige personen een loopbaan opbouwen.

Nr. 4 van de heren Paul GALAND, Evelyne HUYTE-BROECK en Dolf CAUWELIER (F)

*Artikel 14*

**Paragraaf 2 van dit artikel te doen vervallen.**

## JUSTIFICATION

Cet alinéa ouvre la porte à une série de primonominations qui permettront de nommer certaines personnes au mépris des règles de recrutement et de promotion. On sait d'expérience, ce qu'a donné ce type de dérogations au sein des pararégionaux créés depuis 1989.

Si des emplois vacants nécessitent une compétence particulière, mieux vaut avoir recours à un appel public aux candidatures suivi d'un examen pour les départager par le biais du Secrétariat permanent au recrutement.

Paul GALAND (F)  
Evelyne HUYTEBROECK (F)  
Dolf CAUWELIER (N)

N° 5 de MM. Alain ZENNER, Eric ANDRÉ et Hervé HASQUIN

*Article 7*

**Au 3ème alinéa, après le mot "analyse" ajouter le mot "critique".**

## JUSTIFICATION

Le présent projet vise à remplacer le Conseil économique et social régional bruxellois créé par l'Arrêté Royal du 27 juillet 1988.

A l'article 7 de l'Arrêté Royal du 27 juillet 1988, il était prévu que le Conseil économique et social procédait à une analyse critique des instruments publics de l'action économique;

Il est primordial de maintenir l'adjectif critique dans le nouveau projet pour conserver un aspect le plus objectif et précis possible quant à l'action des pouvoirs régionaux au niveau économique.

Alain ZENNER (F)  
Eric ANDRÉ (F)  
Hervé HASQUIN (F)

## VERANTWOORDING

Deze paragraaf zet de deur open naar een reeks "eerste benoemingen", waardoor bepaalde personen kunnen benoemd worden zonder rekening te houden met de regels inzake aanwerving en promotie. Men weet uit ervaring welke resultaten dit soort afwijkingen in de sedert 1989 opgerichte pararegionale instellingen heeft opgeleverd."

Indien voor bepaalde betrekkingen een bijzondere bekwaamheid wordt vereist, is het beter een openbare kandidatenoproep te doen en via het Vast Wervingssecretariaat een examen te organiseren.

Nr. 5 van de heren Alain ZENNER, Eric ANDRÉ en Hervé HASQUIN

*Artikel 7*

**In het derde lid, voor het woord "analyse" het woord "kritische" toe te voegen.**

## VERANTWOORDING

Dit ontwerp van ordonnantie strekt ertoe de Sociaal Economische Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgericht bij koninklijk besluit van 27 juli 1988 te vervangen.

Artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 juli 1988 bepaalde dat de Sociaal Economische Raad een kritische analyse zou maken van het overheidsinstrumentarium voor economische actie.

Het woord "kritische" moet absoluut behouden worden in het nieuwe ontwerp om een zo objectief en precies mogelijk aspect te behouden in verband met het optreden van de gewestelijk overheid op economisch vlak.

